TOSHIBA

OWNER'S MANUAL
MANUEL DU PROPRIETAIRE
BETRIEBSANLEITUNG
MANUALE DEL PROPRIETARIO
MANUAL DEL PROPIETARIO
MANUAL DO UTILIZADOR
GEBRUIKSAANWIJZING
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)
CLIMATISEUR (TYPE SPLIT)
KLIMAGERÄT (SPLIT-TYP)
CONDIZIONATORE D'ARIA (TIPO SPLIT)
AIRE ACONDICIONADO (TIPO SPLIT)
AR CONDICIONADO (TIPO SPLIT)
AIRCONDITIONER (GESPLITST TYPE)
ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ (ΔΙΑΙΡΟΥΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ)

<Under Ceiling Type> / <Type sous le plafond>
<Zwischendeckentyp> / <Tipo sotto il soffitto>
<Modelo de techo> / <Tipo Sob o Tecto>
<Type voor montage boven verlaagd plafond> / <Τύπος κάτω από την οροφή>

Heat Pump Model/Modèle à thermopompe
Geräte mit Heizung/Modello con pompa di riscaldamento
Modelo con bomba de calor/Modelo de bomba térmica
Model met warmtepomp/Μοντέλο με Αντλία Θερμότητας

HFC
R410A

Indoor Unit/Unité intérieure Raumeinheit/Unità interna Unidad interior/Unidade interior Binnenunit/Εσωτερική Μονάδα	Outdoor Unit/Unité extérieure Außengerät/Unità esterna Unidad exterior/Unidade exterior Buitenunit/Εξωτερική Μονάδα	
RAV-SM562CT-E	**RAV-SM562AT-E**	**SP562AT-E**
RAV-SM802CT-E	**RAV-SM802AT-E**	**SP802AT-E**
RAV-SM1102CT-E	**RAV-SM1102AT-E**	**SP1102AT-E**
RAV-SM1402CT-E	**RAV-SM1402AT-E**	**SP1402AT-E**

Thank you very much for purchasing TOSHIBA Air Conditioner.
Please read this owner's manual carefully before using your Air Conditioner.
• Be sure to obtain the "Owner's manual" and "Installation manual" from constructor (or dealer).
Request to constructor or dealer
• Please clearly explain the contents of the Owner's manual and hand over it.

Nous vous remercions pour avoir choisi un climatiseur TOSHIBA.
Veuillez lire attentivement ce Manuel du propriétaire avant d'utiliser votre climatiseur.
• Assurez-vous que le constructeur (ou le revendeur) vous remette le "Manuel du propriétaire" et le "Manuel d'installation".
Demande au constructeur ou au revendeur
• Veuillez expliquer clairement le contenu du Manuel du propriétaire et le remettre au client.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein TOSHIBA Klimagerät entschieden haben.
Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung, bevor Sie Ihr Klimagerät benutzen, sorgfältig.
• Lassen Sie sich die "Betriebsanleitung" und das "Installations-Handbuch" unbedingt vom Installateur oder vom Lieferanten aushändigen.
Eine Bitte an den Installateur oder Lieferanten:
• Bitte erklären Sie dem Käufer den Inhalt der Betriebsanleitung und händigen sie ihm aus.

Grazie di aver acquistato un condizionatore d'aria TOSHIBA.
Prima di usare il condizionatore d'aria, leggere con attenzione questo manuale del proprietario.
• Si raccomanda di tenere a portata di mano il "Manuale del proprietario" e il "Manuale di installazione" ricevuti dal produttore (o dal rivenditore).
Richiesta al produttore o al rivenditore
• Spiegare chiaramente il contenuto del Manuale del proprietario e consegnarne una copia all'utente.

Muchas gracias por haber adquirido el aparato de aire acondicionado TOSHIBA.
Lea atentamente este manual del propietario antes de utilizar el aparato de aire acondicionado.
• Asegúrese de que el fabricante (o distribuidor) le proporcione el "Manual del propietario" y el "Manual de instalación".
Solicitud al fabricante o distribuidor
• Explique con claridad el contenido del Manual del propietario y entréguelo al cliente.

Muito obrigada por adquirir o Ar Condicionado TOSHIBA.
Leia atentamente este manual do utilizador antes de utilizar o seu ar condicionado.
• Não se esqueça de receber o "Manual do utilizador" e o "Manual de inslatação" do fabricante (ou agente).
Pedido ao fabricante ou agente
• Explique por favor o conteúdo do Manual do utilizador e entregue-o.

Hartelijk dank voor uw keuze voor een airconditioner van TOSHIBA.
Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de airconditioner gaat gebruiken.
• Zorg ervoor dat u zowel de 'gebruiksaanwijzing' als de 'installatiehandleiding' van de installateur (of leverancier) krijgt.
Verzoek aan de installateur of de leverancier
• Leg de inhoud van de gebruiksaanwijzing duidelijk uit en overhandig de gebruiksaanwijzing nadien aan de klant.

Σας ευχαριστούμε πολύ που προτιμήσατε για την αγορά σας ένα Κλιματιστικό TOSHIBA.
Παρακαλούμε διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση του Κλιματιστικού.
• Βεβαιωθείτε ότι ο κατασκευαστής (ή ο πωλητής) σας παρέδωσε και τις "Οδηγίες Χρήσης" και το "Εγχειρίδιο Εγκατάστασης".
Παράκληση για τον κατασκευαστή ή τον πωλητή
• Παρακαλώ εξηγήστε με σαφήνεια τα περιεχόμενα των Οδηγιών Χρήσης και παραδώστε το.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

ADOPTION OF NEW REFRIGERANT

This Air Conditioner is a new type which adopts a new refrigerant HFC (R410A) instead of the conventional refrigerant R22 in order to prevent destruction of the ozone layer.

UTILISATION DU NOUVEAU REFRIGERANT

Ce climatiseur est d'un type inédit qui utilise le nouveau réfrigérant HFC (R410A) au lieu du réfrigérant traditionnel R22, afin d'éviter la destruction de la couche d'ozone.

EINFÜHRUNG EINES NEUEN KÜHLMITTELS

Dies ist ein neuartiges Klimagerät. Anstatt des herkömmlichen Kühlmittels R22 verwendet es das neue ozonschichtschonende HFC Kühlmittel R410A.

ADOZIONE DI UN NUOVO REFRIGERANTE

Questo condizionatore d'aria è di un tipo nuovo che adotta un nuovo refrigerate HFC (R410A) al posto del refrigerante convenzionale R22, per prevenire la distruzione dello strato di ozono dell'atmosfera terrestre.

ADOPCIÓN DE NUEVO REFRIGERANTE

Este aparato de aire acondicionado es un modelo reciente que incorpora el nuevo refrigerante HFC (R410A) en lugar del refrigerante convencional R22 para así evitar daños en la capa de ozono.

ADOPÇÃO DO NOVO REFRIGERANTE

Este ar condicionado é um modelo novo que adopta um novo refrigerante HFC (R410A) em vez do refrigerante convencional R22 para evitar a destruição da cama de ozono.

TOEPASSING VAN EEN NIEUW KOELMIDDEL

Deze airconditioner is een nieuwe type dat werkt met een nieuw koelmiddel HFC (R410A) in plaats van met het conventionele koelmiddel R22, als bijdrage om de aantasting van de ozonlaag te reduceren.

ΥΙΟΘΕΤΗΣΗ ΝΕΟΥ ΨΥΚΤΙΚΟΥ

Το παρόν Κλιματιστικό είναι νέος τύπος που υιοθετεί νέο ψυκτικό HFC (R410A) στη θέση του συμβατικού ψυκτικού R22 προκειμένου να βοηθήσει στην προστασία του όζοντος.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

CONTENTS

ACCESSORIES (SOLD SEPARATELY) 1
PRECAUTIONS FOR SAFETY 1
PARTS NAME 3
PARTS NAME OF REMOTE CONTROLLER 4
CORRECT USAGE 6
AUTOMATIC OPERATION (Auto Changeover) 7
ADJUSTMENT OF WIND DIRECTION 8
TIMER OPERATION 9
MAINTENANCE 11
AIR CONDITIONER OPERATIONS AND PERFORMANCE 12
RE-INSTALLATION 13
TROUBLES AND CAUSES 13

ENGLISH

SOMMAIRE

ACCESSOIRES (VENDUS SEPAREMENT) 15
MESURES DE SECURITE 15
NOM DES PIECES 17
NOM DES PIECES DE LA TELECOMMANDE 18
UTILISATION CORRECTE 20
FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE (Commutation Automatique) 21
REGLAGE DU SENS DE SOUFFLAGE 22
FONCTIONNEMENT PAR MINUTERIE 23
ENTRETIEN 25
FONCTIONNEMENT ET PERFORMANCES DU CLIMATISEUR 26
REINSTALLATION 27
PROBLEMES ET CAUSES 27

FRANCAIS

INHALT

ZUBEHÖR (GESONDERT ERHÄLTLICH) 29
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN 29
TEILEBEZEICHNUNGEN 31
TEILEBEZEICHNUNG DER FERNBEDIENUNG 32
RICHTIGE HANDHABUNG 34
AUTOMATISCHER BETRIEB (Automatischer Wechsel) 35
EINSTELLUNG DER ZULUFTRICHTUNG 36
ZEITBETRIEB 37
WARTUNG 39
FUNKTIONEN UND LEISTUNG DES KLIMAGERÄTS 40
NEU-INSTALLATION 41
STÖRUNGEN UND IHRE URSACHEN 41

DEUTSCH

INDICE

ACCESSORI (DA ACQUISTARE A PARTE) 43
PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA 43
NOME DELLE PARTI 45
NOME DELLE PARTI DEL TELECOMANDO 46
USO CORRETTO 48
FUNZIONAMENTO AUTOMATICO (Commutazione Automatica) 49
REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA 50
FUNZIONAMENTO CON TIMER 51
MANUTENZIONE 53
OPERAZIONI E PRESTAZIONI DEL CONDIZIONATORE D'ARIA 54
RE-INSTALLAZIONE 55
PROBLEMI E CAUSE 55

ITALIANO

CONTENIDO

ACCESORIOS (VENDIDOS POR SEPARADO) 57
PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD 57
NOMBRE DE LOS COMPONENTES 59
DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES DEL CONTROL REMOTO 60
UTILIZACIÓN CORRECTA 62
FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO (Cambio Automático) 63
AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DEL AIRE 64
FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR 65
MANTENIMIENTO 67
FUNCIONES Y RENDIMIENTO DEL APARATO DE AIRE ACONDICIONADO 68
REINSTALACIÓN 69
PROBLEMAS Y CAUSAS 69

ESPAÑOL

ÍNDICE

ACESSÓRIOS (VENDIDO SEPARADAMENTE) 71
PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA 71
NOME DAS PEÇAS 73
NOME DAS PEÇAS DO CONTROLADOR REMOTO 74
[UTILIZAÇÃO CORRECTA] 76
FUNCIONAMENTO AUTOMÁTICO (Mudança Automática) 77
AJUSTE DA DIRECÇÃO DO AR 78
OPERAÇÃO DO TEMPORIZADOR 79
MANUTENÇÃO 81
OPERAÇÃO E FUNCIONAMENTO DO AR CONDICIONADO ... 82
REINSTALAÇÃO 83
PROBLEMAS E CAUSAS 83

PORTUGUÊS

INHOUD

ACCESSOIRES (NIET MEEGELEVERD) 85
VOORZORGSMAATREGELEN VOOR UW VEILIGHEID 85
BENAMING VAN DE ONDERDELEN 87
BENAMING VAN DE ONDERDELEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING 88
CORRECT GEBRUIK 90
AUTOMATISCHE BEDIENING (Automatisch Omschakelen) ... 91
INSTELLEN VAN DE LUCHTSTROOMRICHTING 92
DE TIMER GEBRUIKEN 93
ONDERHOUD 95
BEDIENING EN WERKING VAN DE AIRCONDITIONER 96
OPNIEUW INSTALLEREN 97
PROBLEMEN EN OORZAKEN 97

NEDERLANDS

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

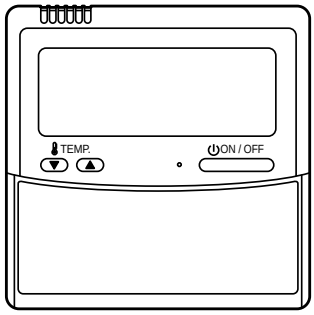
ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ (ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΞΕΧΩΡΙΣΤΑ) 99
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 99
ΟΝΟΜΑ ΤΜΗΜΑΤΩΝ 101
ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ 102
ΟΡΘΗ ΧΡΗΣΗ 104
ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (Αυτόματη Μεταβολή) 105
ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ 106
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ 107
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 109
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΔΟΣΗ 110
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΚ ΝΕΟΥ 111
ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΙΤΙΕΣ 111

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

ACCESSORIES (SOLD SEPARATELY)

Remote controller



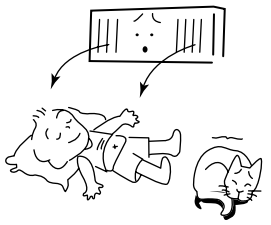
PRECAUTIONS FOR SAFETY

WARNING ⚠

WARNINGS ABOUT INSTALLATION

- Make sure to ask the qualified installation professional in electric work to install the air conditioner.
  If the air conditioner is inappropriate installed by yourself, it may cause water leak, electric shock, fire, and so on.
- Be sure to provide grounding.
  Do not connect ground wires to gas pipes, water pipes, lightning rods or ground wires for telephone cables.

CAUTION

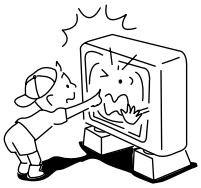


TO DISCONNECT THE APPLIANCE FROM THE MAINS SUPPLY

This appliance must be connected to the mains by means of a switch with a contact separation of at least 3 mm.

The installation fuse (25A D type) must be used for the power supply line of this conditioner.

WARNINGS ABOUT OPERATION



- Cleaning of the air filter and other parts of the air filter involves dangerous work in high places, so be sure to have a service person do it. Do not attempt it yourself. The cleaning diagram for the air filter is there for the service person, and not for the customer.
- Avoid cooling the room too strong or exposing the human body to cool breeze for a long time as it is bad for the health.

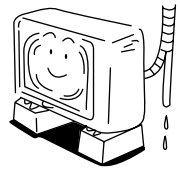
- When you notice something abnormal with the air conditioner (smells like something scorching, poor cooling, etc.), immediately turn off the main switch, the circuit breaker, from the mains to stop the air conditioner, and contact the dealer. If the air conditioner is continuously operated with something abnormal, it may cause machine failure, electric shock, fire, and so on.

WARNINGS ABOUT MOVEMENT AND REPAIR

- Do not move or repair any unit by yourself.
  Since there is high voltage inside the unit, you may get electric shock when removing the cover and main unit.
- Whenever the air conditioner needs repair, make sure to ask the dealer to do it. If it is repaired imperfectly, it may cause electric shock or fire.
- When moving the air conditioner for re-installing at another place, ask the dealer to do it. If it is imperfectly installed, it may cause electric shock or fire.

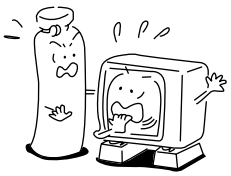
Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

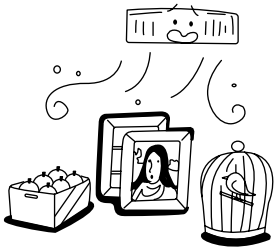
CAUTION



CAUTIONS ABOUT INSTALLATION

- Be sure to confirm the following cautions.
- Certainly lay the drain hose for perfect draining.
  Bad drainage may cause flooding in the house and getting furniture wet.
- Make sure to connect the air conditioner to an exclusive power supply of the rated voltage, otherwise the unit may break down or cause a fire.
- Do not install the unit in a place where inflammable gas may leak.
  If inflammable gas accumulates around the unit, it may cause a fire.

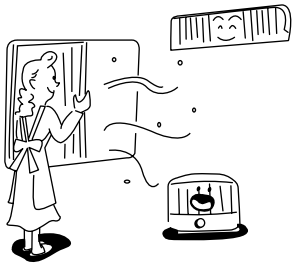


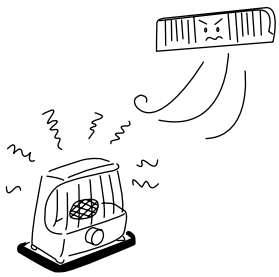


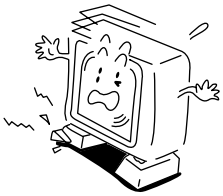
CAUTIONS ABOUT OPERATION

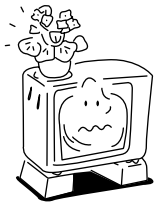
- Carefully read this manual before starting the air conditioner. There are many important things to keep in mind for daily operation.
- Do not use this air conditioner for special purposes such as preserving food, precision instruments, art objects, breeding animals, growing potted plants, etc.
- Avoid exposing potted plants and animals to the wind of the air conditioner, since it badly affects the health and growth of them.
- When the air conditioner is operated with a combustion appliance in the same place, be careful of ventilation to let fresh air enter the room.
  Poor ventilation causes oxygen shortage.
- Do not place any combustion appliance in a place where it is directly exposed to the wind of air conditioner, otherwise it may cause imperfect combustion.
- When the air conditioner is used in a closed room, be careful of sufficient ventilation of the room. Poor ventilation causes oxygen shortage.
- Do not touch any switches with wet finger, otherwise you may get an electric shock.
- If the air conditioner won't be used for a considerably long time, turn off the main switch or the circuit breaker, for safety.
- Check the concrete blocks, etc. of the base of the outdoor unit occasionally.

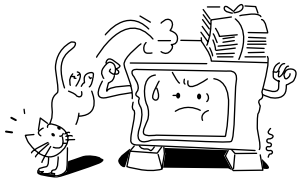
  If the base is left damaged or deteriorated, the unit may topple over and inflict an injury to a person as the worst case.
- Do not put anything on the outdoor unit nor step onto it. If you do so, it may not only topple over the unit but also injure yourself.
- To make the air conditioner operate in its original performance, operate it within the range of the operating temperature specified in the instructions.
  Otherwise it may cause a malfunction, or water leak from the unit.
- Prevent any liquid from falling into the remote controller. Do not spill juice, water or any kind of liquid.











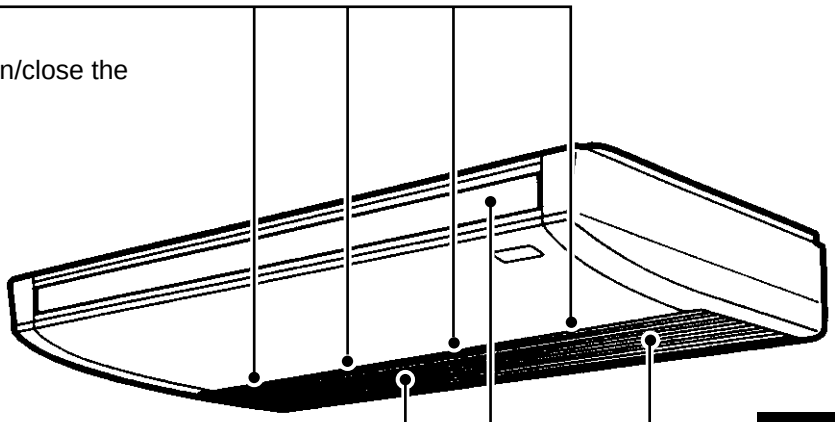
Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

PARTS NAME

Indoor unit

Button

Button to open/close the suction port



Suction air port

The air in the room is sucked in from this port.

Air filter

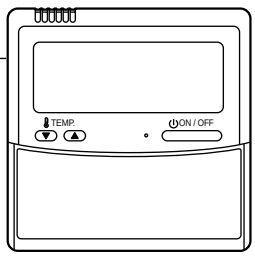
Removes dust or trash.
(Provided on the suction port.)

Discharge flap of discharge port

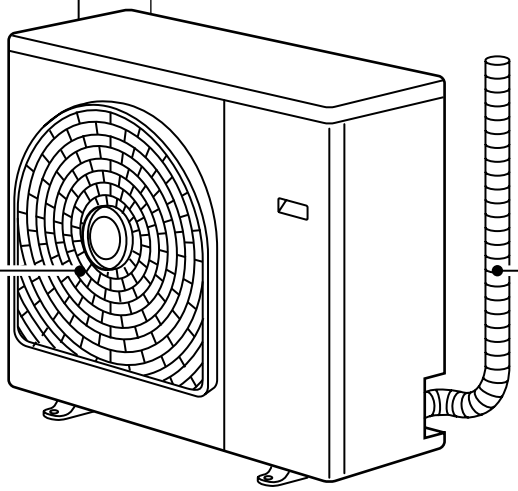
Change the direction of the air to be discharged according to cool/heat mode.

Outdoor unit

Remote controller



Air inlet (Side and rear)



Air outlet

Pipes and electric wires

∗ The image of outdoor unit in the figure is in case Model RAV-SM802AT-E.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

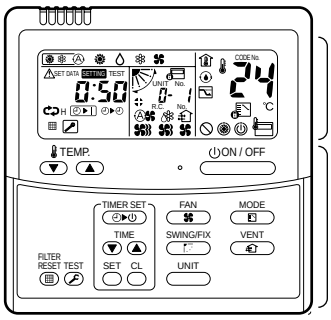
PARTS NAME OF REMOTE CONTROLLER

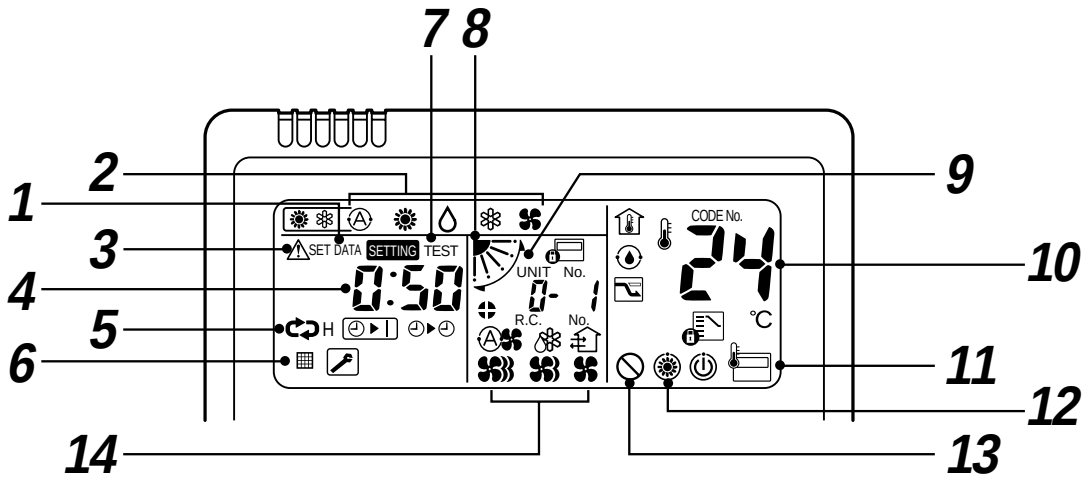
Display section

In the display example, all indicators are displayed for the explanation.

In reality only, the selected contents are indicated.

- When turning on the leak breaker at the first time, [**SET DATA]** flashes on the display part of the remote controller. While this display is flashing, the model is being automatically confirmed. Accordingly, wait for a while after [**SET DATA]** display has disappeared, and then use the remote controller.





1 **SET DATA display**

Displayed during setup of the timer.

2 **Operation mode select display**

The selected operation mode is displayed.

3 **CHECK display**

Displayed while the protective device works or a trouble occurs.

4 **Timer time display**

Time of the timer is displayed.
(When a trouble occurs, the check code is displayed.)

5 **Timer SETIN setup display**

When pushing the Timer SETIN button, the display of the timer is selected in order of [OFF] → [OFF] repeat OFF timer → [ON] → No display.

6 **Filter display**

If "FILTER" is displayed, clean the air filter.

7 **TEST run display**

Displayed during a test run.

8 **Flap position display**

Displays flap position.

9 **SWING display**

Displayed during up/down movement of the flap.

10 **Set up temperature display**

The selected set up temp. is displayed.

11 **Remote controller sensor display**

Displayed while the sensor of the remote controller is used.

12 **PRE-HEAT display**

Displayed when the heating operation starts or defrost operation is carried out.

While this indication is displayed, the indoor fan stops or the mode enters in LOW.

13 **No function display**

Displayed if there is no function even if the button is pushed.

14 **Air volume select display**

The selected air volume mode is displayed.

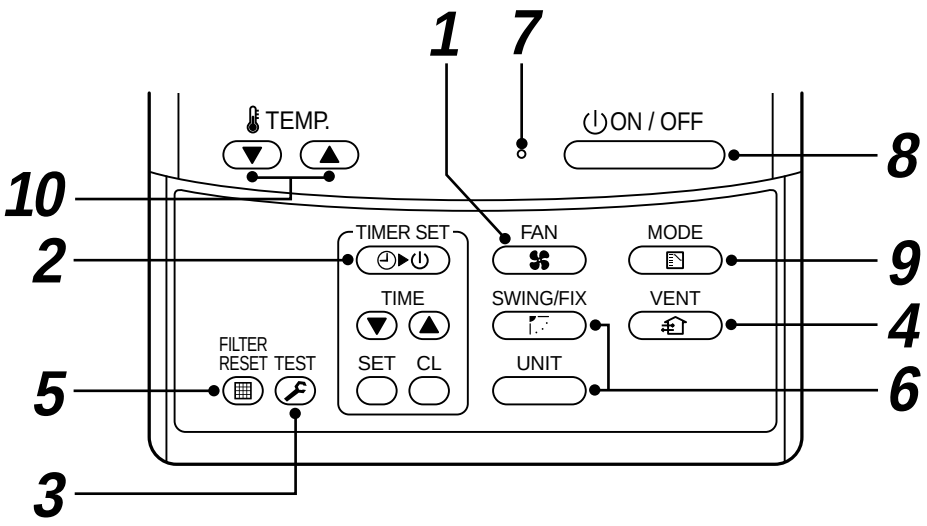
(AUTO)
(HIGH)
(MED.)
(LOW)

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

Operation section

Push each button to select a desired operation.

- The details of the operation needs to be set up once, afterward, the air conditioner can be used by pushing ON / OFF button only.



1 Air volume select button

Selects the desired air volume mode.

2 Timer set button

TIMER SET button is used when the timer is set up.

3 Check button

The CHECK button is used for the check operation. During normal operation, do not use this button.

4 Fan button

FAN button is used when a fan which is sold on the market or etc. is connected.

- If "No function ⊘ " is displayed on the remote controller when pushing the FAN button, a fan is not connected.

5 Filter reset button

Resets (Erases) "FILTER ▦ " display.

6 UNIT and AUTO flap button

UNIT (No function)

SWING/FIX

7 Operation lamp

Lamp is lit during the operation. Lamp is off when stopped.

Although it flashes when operating the protection device or abnormal time.

8 ON / OFF button

When the button is pushed, the operation starts, and it stops by pushing the button again.

When the operation has stopped, the operation lamp and all the displays disappear.

9 Operation select button

Selects desired operation mode.

10 Set up temperature button

Adjusts the room temperature.

Set the desired set temperature by pushing ▼ or ▲ .

OPTION :

Remote controller sensor

Usually the TEMP. sensor of the indoor unit senses the temperature. The temperature on the surrounding of the remote controller can also be sensed. For details, contact the dealer from which you have purchased the air conditioner.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

CORRECT USAGE

When you use the air conditioner for the first time or when you change the SET DATA value, follow the procedure below. From the next time, the operation displayed on the remote controller will start by pushing the ON / OFF button only.

Preparation

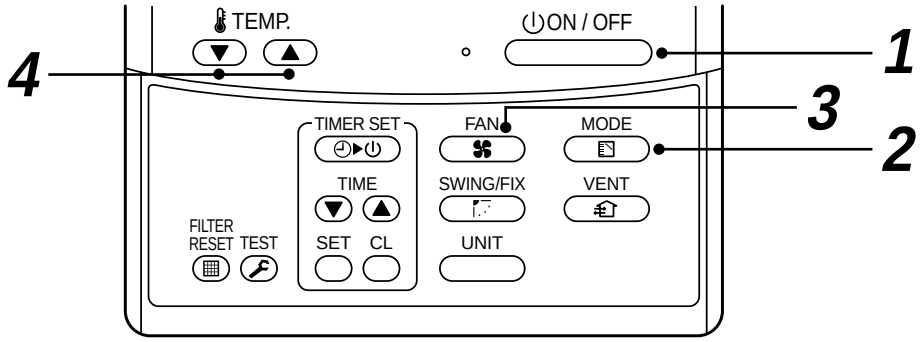
Turn on the main power switch and/or the leakage breaker.

- When the power supply is turned on, a partition line is displayed on the display part of the remote controller.

* After the power supply is turned on, the remote controller does not accept an operation for approx. 1 minute, but it is not a failure.

REQUIREMENT

- While using the air conditioner, operate it only with ON / OFF button without turning off the main power switch and the leak breaker.

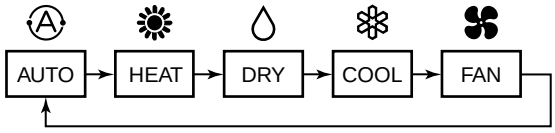


1 **Push ON / OFF button.**

The operation lamp goes on, and the operation starts.

2 **Select an operation mode with the "MODE MODE " button.**

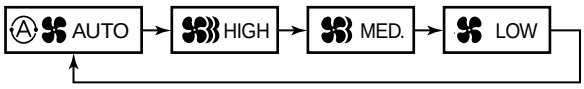
One push of the button, and the display changes in the order shown on the right.



- In HEAT mode, if the room temperature reaches to the set temperature, the outdoor unit stops and the air flow becomes LOW and the air volume decreases.
- In the defrost mode, the fan stops so that cool air is not discharged and PRE-DEF is displayed.

3 **Select air volume with " FAN " button.**

One push of the button, and the display changes in the order shown on the right.



- When air volume is "AUTO ", air volume differs according to the room temperature.
- In DRY mode, "AUTO " is displayed and the air volume is LOW.
- In heating operation, if the room temperature is not heated sufficiently with VOLUME "LOW " operation, select "MED. " or "HIGH " operation.

4 **Determine the set up temperature by pushing the "TEMP. (▼)" or "TEMP. (▲)" button.**

Stop

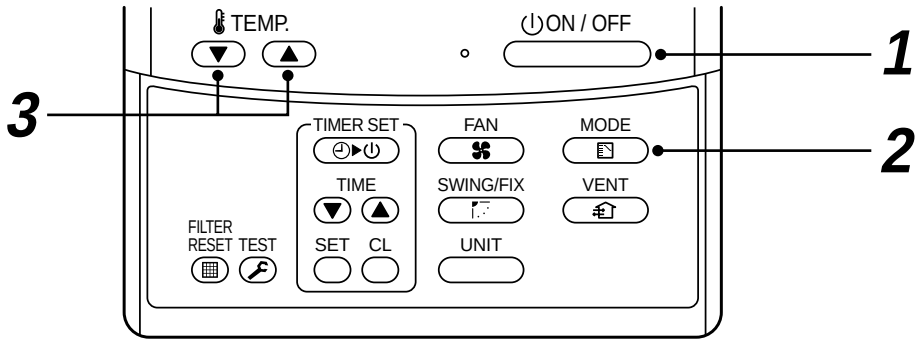
Push ON / OFF button.

The operation lamp goes off, and the operation stops.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

AUTOMATIC OPERATION (Auto Changeover)

When you set the air conditioner in Ⓐ mode or switch over from AUTO operation because of some settings change, it will automatically select either cooling, heating, or fan only operation depending on the indoor temperature.



Start

1 ON / OFF **button**

Push this button to start the air conditioner.

2 **Mode select button (MODE)**

Select Auto.

3 **Temperature button**

Set the desired temperature.

- In case of cooling, start the operation after approx. 1 minute.
- In case of heating, the operation mode is selected in accordance with the room temperature and operation starts after approximately 3 to 5 minutes.
- When you select the Auto mode, it is unnecessary to set the fan speed. The FAN speed display will show AUTO Ⓐ and the fan speed will be automatically controlled.
- After the heating operation has stopped, FAN operation may continue for approx. 30 seconds.
- When the room temperature reaches the set temperature and the outdoor unit stops, the supper low wind is discharged and the air volume decreases excessively. During defrost operation, the fan stops so that cool air is not discharged and "HEAT READY ☼ " is displayed.
- If the Auto mode is uncomfortable, you can select the desired conditions manually.

NOTE

When restarting the operation after stop

- When restarting the operation immediately after stop, the air conditioner does not operate for approx. 3 minutes to protect the machine.

Stop

Push ON / OFF button.

Push this button again to stop the air conditioner.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

ADJUSTMENT OF WIND DIRECTION

- When the air conditioner stops, the flap (adjustment plate of up/down wind direction) directs downward automatically.
- When the heating operation is in READY states, the flap (adjustment plate of up/down wind direction) directs upward. The swinging starts after HEAT READY status cleared, SWING is displayed on the remote controller even if the heating operation is in READY status.

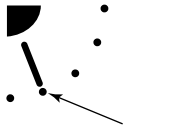
How to set up the wind direction

1 **Push SWING/FIX during operation.**

The wind direction changes for every push of the button.

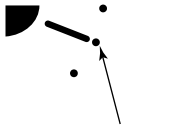
In HEAT operation

Direct the flap (adjustment plate of up/down wind direction) downward. If directing at upward, hot air may not come to the foot.



In COOL/DRY operation

Direct the flap (adjustment plate of up/down wind direction) upward. If directing it downward, the dew may from on the surface of the air discharge port and may drop down.



How to start swinging

1 **Push SWING/FIX, set the flap (adjustment plate of up/down wind direction) direction to the lowest position, and then push SWING/FIX again.**

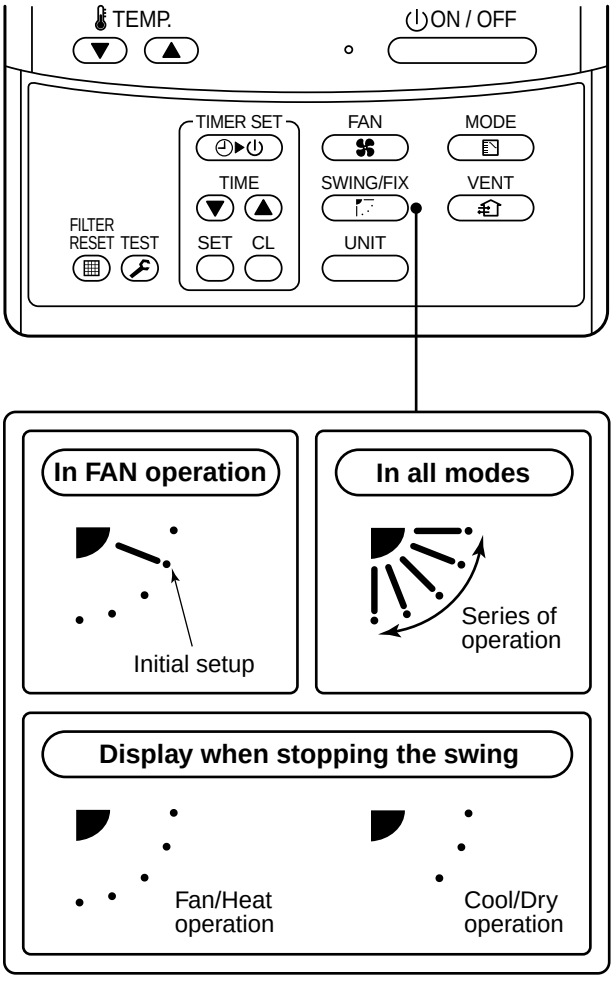
SWING is displayed and the up/down wind direction is automatically selected.

How to stop swinging

1 **Push SWING/WIND again while the flap is swinging.**

- The flap stops at a position when you push. After then, if pushing SWING/FIX, the wind direction descends from the highest position.
- In COOL/DRY operation, the flap does not stop as it directs downward.

  If stopping the flap as it directs downward during swing operation, it stops after moving to the 3rd position from the highest position.



Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

TIMER OPERATION

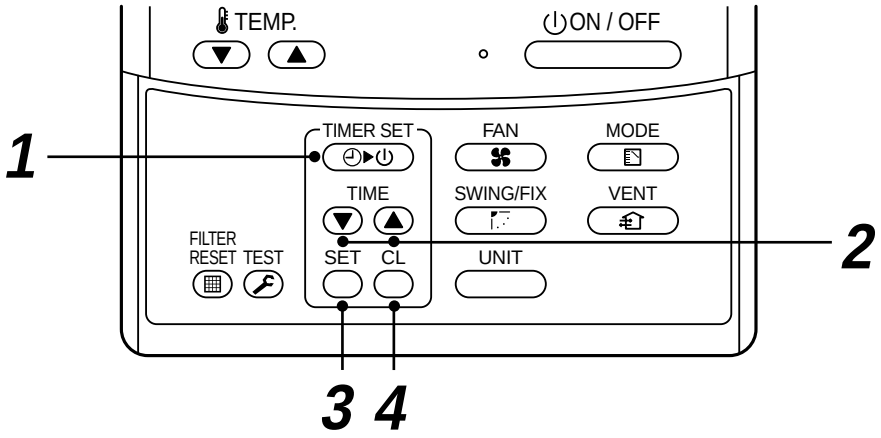
A type of timer operation can be selected from the following three types.

OFF timer : The operation stops when the time of timer has reached the set time.

Repeat OFF timer : Every time, the operation stops after the set time has passed.

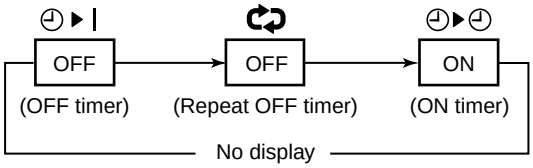
ON timer : The operation starts when the time of timer has reached the set time.

Timer operation



1 Push TIMER SET button.

- The timer display (type) changes for every push of the button.
- SET DATA and timer time displays flash.



2 Push TIME ▼ ▲ to select "SET TIME".

For every push of ▲ button, the set time increases in the unit of 0.5 hr (30 minutes).
The maximum set time is 72.0 hr.
For every push of ▼ button, the set time decreases in the unit of 0.5 hr (30 minutes).
The minimum set time is 0.5 hr.

3 Push SET button.

- SETTING display disappears and timer time display goes on.
  (When ON timer is activated, timer time, ON timer are displayed and other displays disappear.)

Cancel of timer operation

4 Push CL button.

- TIMER display disappears.

NOTICE

- When the operation stops after the timer reached the preset time, the Repeat OFF timer resumes the operation by pushing ON / OFF button and stops the operation after the time of the timer has reached the set time.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

HINTS FOR ECONOMICAL OPERATION

Maintain room temperature at comfortable level
Clean air filters

The clogged air filter impairs the performance of the air conditioner.

Never open doors and windows more often than necessary

To keep cool or warm air in the room, never open doors and windows more often than necessary.

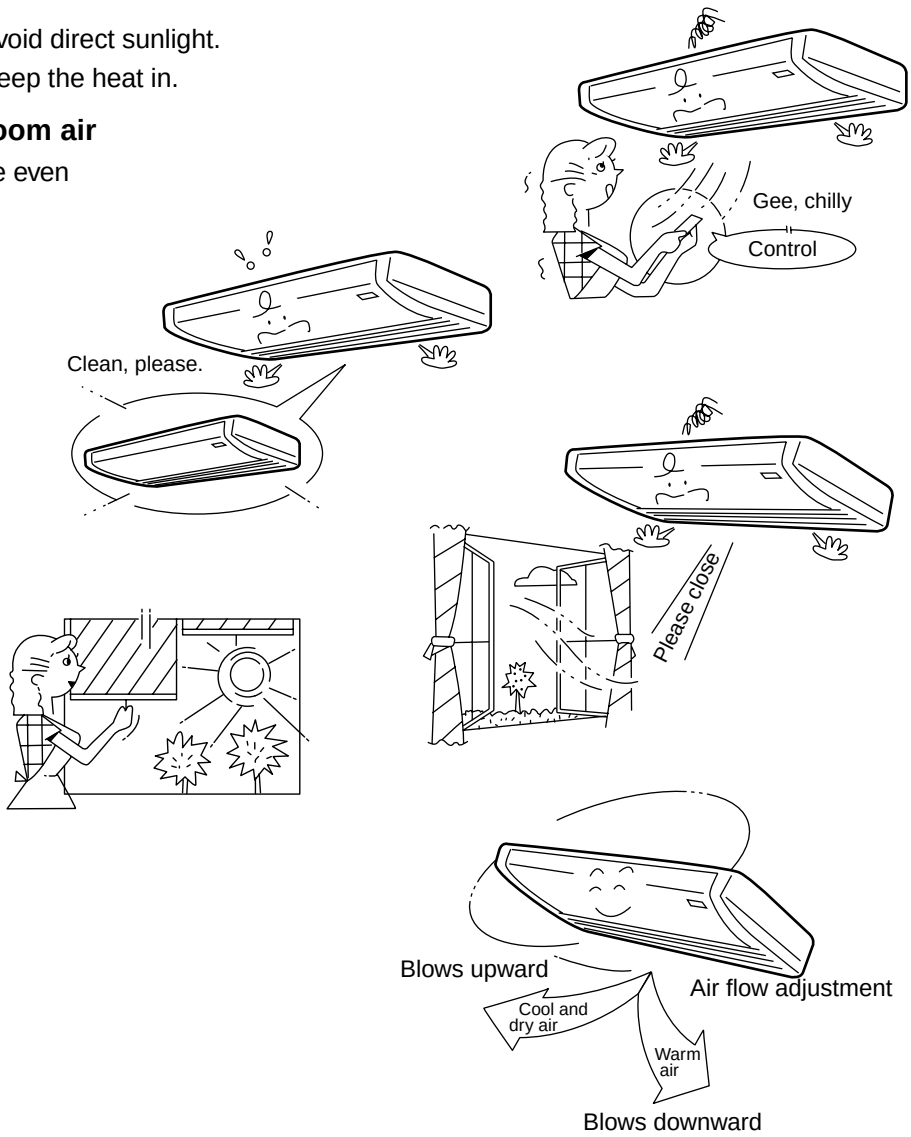
Window curtains

In cooling, close the curtains to avoid direct sunlight.

In heating, close the curtains to keep the heat in.

Get uniform circulation of room air

Adjust the air flow direction for the even circulation of room air.



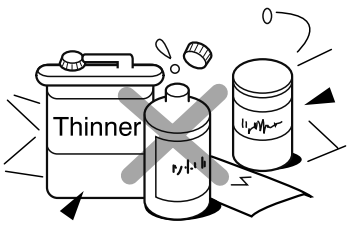
Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

MAINTENANCE

Cleaning of remote controller

CAUTION

- Use a dry cloth to wipe the remote controller.
- A cloth dampened with cold water may be used on the indoor unit if it is very dirty.
- Never use a damp cloth on the remote controller.
- Do not use a chemically-treated duster for wiping or leave such materials on the unit for long. It may damage or fade the surface of the unit.
- Do not use benzine, thinner, polishing powder, or similar solvents for cleaning. These may cause the plastic surface to crack or deform.



If you do not plan to use the unit for more than 1 month

(1) Operate the fan for 3 to 4 hours to dry inside the unit
   - Operate “FAN ONLY” mode with set temperature 30°C.

(2) Stop the air conditioner and turn off the main power switch or the circuit breaker.

Checks before operation

(1) Check that the air filters are installed.

(2) Check that the air outlet or inlet is not blocked.

(3) Turn on the main power switch or the circuit breaker for the main power supply to the air conditioner.

WARNING

Cleaning of the air filter and other parts of the air filter involves dangerous work in high places, so be sure to have a service person do it.

Do not attempt it yourself.

NOTE

For Air conditioning system which is operated regularly, cleaning and maintenance of the indoor/outdoor units are strongly recommended.
As a general rule, if an indoor unit is operated for about 8 hours daily, the indoor/outdoor units will need to be cleaned at least once every 3-MONTH. This cleaning and maintenance shall be carried out by a qualified person.
Failure to clean the indoor/outdoor units regularly will result in poor performance, icing, water leaking and even compressor failure.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

AIR CONDITIONER OPERATIONS AND PERFORMANCE

3 minutes protection function

3-minutes protection function prevents the air conditioner from starting for initial 3 minutes after the main power switch/circuit breaker is turned on for re-starting the air conditioner.

Power failure

Power failure during operation will stop the unit completely.

- To restart the operation, push the START/STOP button on the remote controller.
- Lightning or a wireless car telephone operating nearby may cause the unit to malfunction. Turn off the main power switch or circuit breaker and then turn them on again. Push the START/STOP button on the remote controller to restart.

Heating characteristics
Preheating operation

The air conditioner will not deliver warm air immediately after it is turned on. Warm air will start to flow out after approximately 5 minutes when the indoor heat exchanger warmed up.

Warm air control (In heating operation)

When the room temperature reaches the set temperature, the fan speed is automatically reduced to prevent to blow cold draft. At this time, the outdoor unit will stop.

Defrosting operation

If the outdoor unit is frosted during the heating operation, defrosting starts automatically (for approximately 2 to 10 minutes) to maintain the heating capacity.

- The fans in both indoor and outdoor units will stop during the defrosting operation.
- During the defrosting operation, the defrosted water will be drained from the bottom plate of the outdoor unit.

Heating capacity

In the heating operation, the heat is absorbed from the outside and brought into the room. This way of heating is called heat pump system. When the outside temperature is too low, it is recommended to use another heating apparatus in combination with the air conditioner.

Attention to snowfall and freeze on the outdoor unit

- In snowy areas, the air inlet and air outlet of the outdoor unit are often covered with snow or frozen up. If snow or freeze on the outdoor unit is left as it is, it may cause machine failure or poor warming.
- In cold areas, pay attention to the drain hose so that it perfectly drains water without water remaining inside for freeze prevention. If water freezes in the drain hose or inside the outdoor unit, it may cause machine failure or poor warming.

Air conditioner operating conditions

For proper performance, operate the air conditioner under the following temperature conditions:

Cooling operation	Outdoor temperature	: –5°C to 43°C (RAV-SM∗∗∗2AT-E) –15 to 43°C (RAV-SP∗∗∗2AT-E)
	Room temperature	: 21°C to 32°C (Dry valve temp.), 15°C to 24°C (Wet valve temp.)
	CAUTION	Room relative humidity – less than 80 %. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may cause dewing.
Heating operation	Outdoor temperature	: –15°C to 15°C (Wet valve temp.)
	Room temperature	: 15°C to 28°C (Dry valve temp.)

If air conditioner is used outside of the above conditions, safety protection may work.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

RE-INSTALLATION

DANGER

Ask the dealer or an installation professional to re-install the air conditioner to a new place or move it to another place and to observe the following items.

If the air conditioner is inappropriate installed by yourself, it may cause electric shock or fire.

Do not install the air conditioner in the following places

- Do not install the air conditioner in any place within 1 m from a TV, stereo, or radio set. If the unit is installed in such place, noise transmitted from the air conditioner affects the operation of these appliances.
- Do not install the air conditioner near a high frequency appliance (sewing machine or massager for business use, etc.), otherwise the air conditioner may malfunction.
- Do not install the air conditioner in a humid or oily place, or in a place where steam, soot, or corrosive gas is generated.
- Do not install the air conditioner in a salty place such as seaside area.
- Do not install the air conditioner in a place where a great deal of machine oil is used.
- Do not install the air conditioner in a place where it is usually exposed to strong wind such as in seaside area or on the roof or upper floor of a building.
- Do not install the air conditioner in a place where sulfureous gas generated such as in a spa.
- Do not install the air conditioner in a vessel or mobile crane.

Be careful with noise or vibrations

- Do not install the air conditioner in a place where noise by outdoor unit or hot air from its air outlet annoys your neighbors.
- Install the air conditioner on a solid and stable foundation so that it prevents transmission of resonating, operation noise and vibration.
- If one indoor unit is operating, some sound may be audible from other indoor units that are not operating.

TROUBLES AND CAUSES

CAUTION

If any of the following conditions occur, turn off the main power supply switch and immediately contact the dealer :

- The operation lamps flash at short intervals (5 Hz) even though you have tried turning off the power supply and turning on again after 2 or 3 minutes.
- Switch operation does not work properly.
- The main power fuse often blows out, or the circuit breaker is often activated.
- A foreign matter or water fall inside the air conditioner.
- Any other unusual conditions are observed.

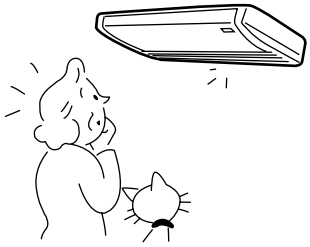
Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

Before you ask for servicing or repairs, check the following points.

Recheck

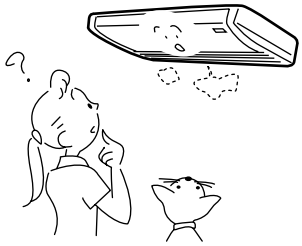
Inoperative

- The main power switch is turned off.
- The circuit breaker is activated to cut off power supply.
- The main power fuse has blown out.
- Stoppage of electric current.



Does not cool well or heat well

- The air inlet and/or outlet of the outdoor unit is blocked.
- Doors or windows are opened.
- The fan speed is set to low.
- The air conditioner is set in the DRY mode.
- The set temperature is too high. (In cooling operation)
- The set temperature is too low. (In heating operation)



These are not failures.

Indoor unit or outdoor unit makes a strange noise.

- When the temperature suddenly changes, the indoor or outdoor unit occasionally makes a strange noise because of expansion/ contraction of parts or change of refrigerant flow.

The room air is smelly or a bad odor comes from the air conditioner.

- Smells impregnated in the walls, carpets, furniture, clothing, or furs, come out.

Outdoor unit is frosted in heating operation. Water drains from outdoor unit.

- The outdoor unit is sometimes frosted in heating operation.

  In that case, the unit automatically performs defrosting (for 2 to 10 minutes) for increasing the heating efficiency.
- In defrosting operation, both the indoor and outdoor units stop air flow.
- Hiss sound is heard when flow of the refrigerant is changed for defrosting.
- Resultant water of automatic defrosting in heating operation drains from outdoor unit.

Air flow changes though the FAN button is not set to the AUTO mode.

- When the temperature of blown air drops in heating operation, the air conditioner automatically changes or stops air flow from the indoor unit not to make persons in the room feel chilly.
- Air flow from the indoor unit is occasionally changed in the cooling operation.

A white mist of chilled air or water is generated from the outdoor unit.

- The indoor unit in cooling operation or the outdoor unit in defrosting operation occasionally steams.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

This product is compliant with Directive 2002/95/EC, and cannot be disposed as unsorted municipal waste.

Ce produit est conforme à la Directive 2002/95/CE et il ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères non triées.

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2002/95/EWG und darf nicht als normaler, unsortierter Hausabfall entsorgt werden.

Questo prodotto è conforme alla direttiva 2002/95/CE, e per disfarsene non deve essere gettato con la spazzatura della casa.

Este producto cumple con la Directiva 2002/95/EC, y no se puede desechar como la basura municipal.

Este produto respeita a Directiva 2002/95/EC e não pode ser deitado fora como lixo municipal.

Dit product is in overeenstemming met richtlijn 2002/95/EC en mag niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd.

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με την Οδηγία 2002/95/ΕΕ και δεν μπορεί να απορριφτεί ως μη ταξινομημένο δημοτικό απόβλητο.

TOSHIBA CARRIER CORPORATION
2 CHOME 12-32, KONAN, MINATOKU, TOKYO, 108-0075, JAPAN

EH99923701

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

Free Manuals Download Website

http://myh66.com

http://usermanuals.us

http://www.somanuals.com

http://www.4manuals.cc

http://www.manual-lib.com

http://www.404manual.com

http://www.luxmanual.com

http://aubethermostatmanual.com

Golf course search by state

http://golfingnear.com

Email search by domain

http://emailbydomain.com

Auto manuals search

http://auto.somanuals.com

TV manuals search

http://tv.somanuals.com